

HOYA Technosurgical 株式会社

お詫び

3月30日未明、HOYAグループ全体でシステム障害が発生いたしました。 システム障害により、弊社製品の受注、発送などの業務を停止しております。 現在、全社をあげて早期復旧にむけて全力で取り組んでおります。 お取引様には、多大なるご迷惑とご不便をお掛けしておりますこと、深く お詫び申し上げます。

On 30th March, the HOYA Group experienced an IT system incident. As a result, order acceptance and shipping have been temporarily suspended. We are working closely with the affected business divisions as well as outside experts to identify the nature and scope of the incident and to restore the situation as soon as possible.

Please accept our apologies for any inconvenience this may have caused.